

La neige en deuil

Sommaire

Chapitre Un

Isaïe Vaudagne [arriver] à la hauteur de ses moutons après quatre heures de marche. Il [aller] les ramener à l'écurie où ils [aller] passer l'hiver. Normalement il [venir] une fois par mois pour les compter et vérifier qu'ils [aller] bien.

Il [porter] le plus petit agneau dans un sac.

Pendant qu'il [descendre] au village il [commencer] à neiger, ce qui signale le début de l'hiver. Il [penser] à son frère Marcellin qui [venir] d'être renvoyé de la scierie où il travaillait.

Il se [rappeler] la naissance de Marcellin douze ans après la sienne. C'[être] Isaïe lui-même qui a aidé sa mère à accoucher, faute de sage-femme. Le père qui était guide de montagne était mort après un accident. Isaïe est lui-même devenu guide jusqu'à l'accident. Son frère Marcellin [être] un bon à rien qui [perdre] son temps. Isaïe [attendre] avec impatience l'approbation de son frère quand il verra les moutons sains et saufs.

Chapitre Deux

Alors qu'ils /il[arriver] au village des amis l'/les[accueillir]. Le vieux Roubay [prendre] le bélier ; Marie Lavalloud lui [demander] de l'aider à réparer son fenil. Isaïe [compter] lui donner de la laine à filer des moutons. Devant le café il [croiser] un groupe d'amis qui s'[amuser] à le taquiner.

Les hommes [regarder] du côté de la montagne, scène d'un accident d'avion. On [évoquer] les dangers des avions et s[étonner] que l'avion [venir] de l'Inde. Ils [taquiner] de nouveau Isaïe cette fois-ci au sujet de la paresse de son frère. Il [poursuivre] son chemin jusqu' au hameau de maisons délabrées où se [trouver] sa maison.

Les frères [garder] leur nourriture-viande séchée, avoine et seigle dans un grenier. Les animaux [vivre] dans l'écurie à côté. Isaïe [remarquer] que le temps se [gâter]. Après avoir traité les chèvres, il [entrer] dans la maison et [chauffer] un restant de soupe sur le feu de cheminée. L'électricité ne [venir] pas jusqu'au hameau. Il [aller] faire du fromage le lendemain

Vocabulaire

À la hauteur-to the level of

La marche-walk

Ramener-to take back

L'écurie-stable

Compter-to count

Vérifier-to check

L'agneau-lamb

Signaler-to indicate

Renvoyer-to sack

La scierie-sawmill

La naissance-birth

Le sien/la sienne-his (own)

Accoucher-to give birth

Faute-due to a lack of

Devenir-to become

Un bon à rien

Perdre son temps-to waste ones time

L'approbation-approval

Sain et sauf-safe and sound

Accueillir-to welcome

Le bélier-the ram

Le fenil-hayloft

La laine-wool

Filer-to spin wool, cotton

Croiser-to come across

Taquiner-to tease

Évoquer-to bring up, mention

S'étonner-to be surprised

La paresse-laziness

Poursuivre son chemin-to carry on ones way

L'hameau-hamlet

Délabré-dilapidated

La nourriture-food

La viande séchée-dried meat

Un grenier-barn

Se gêner-to go off

Traire-to milk

Le chèvre-goat

Chauffer-to warm up

Le lendemain-the day after